

**CONSIGLIO DELL'UNIVERSITÀ – UNIVERSITÄTSRAT  
DELIBERE – BESCHLÜSSE**

**2019**

**01-02-2019**

01	Chiamata della prof. Birgit Alber in qualità di professoressa di I fascia nel settore scientifico-disciplinare L-LIN/14 (Lingua e traduzione – Lingua tedesca) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi dell'articolo 18 della Legge 30.12.2010, n. 240	Berufung von Prof. Birgit Alber als Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich L-LIN/14 (Sprache und Übersetzung – Deutsche Sprache) an die Fakultät für Bildungswissenschaften im Sinne des Artikels 18 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010
02	Chiamata del prof. Niko Stephan Münzenrieder in qualità di professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare FIS/03 (Fisica della materia) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie, ai sensi dell'articolo 18 della Legge 30.12.2010, n. 240	Berufung von Prof. Niko Stephan Münzenrieder als Professor der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich FIS/03 (Physik der Materie) an die Fakultät für Naturwissenschaften und Technik im Sinne des Artikels 18 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010
03	Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero con manifestazione d'interesse di un professore di I o II fascia nel settore scientifico-disciplinare ICAR/13 (Disegno industriale) presso la Facoltà di Design e Arti, ai sensi dell'articolo 17, comma 125 della Legge n. 127/1997	Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland mit Interessensbekundung im Sinne des Artikels 17 Absatz 125 des Gesetzes Nr. 127/1997 zur Aufnahme eines Professors der I. oder II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ICAR/13 (Industriedesign) an der Fakultät für Design und Künste
04	Avvio di una procedura selettiva aperta per la chiamata di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare ICAR/13 (Design industriale) presso la Facoltà di Design e Arti, ai sensi dell'articolo 18 della Legge n. 240/2010	Einleitung eines offenen Auswahlverfahrens im Sinne des Artikels 18 des Gesetzes Nr. 240/2010 zur Aufnahme eines Professors der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ICAR/13 (Industriedesign) an der Fakultät für Design und Künste
05	Promozione interna del prof. Renato Vidoni a professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare ING-IND/13 (Meccanica Applicata alle Macchine) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie	Interne Beförderung von Prof. Renato Vidoni zum Professor der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ING-IND/13 (Maschinenelemente und angewandte Mechanik) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik

06	Promozione interna della prof. Tanja Mimmo a professoressa di I fascia nel settore scientifico-disciplinare AGR/13 (Chimica agraria) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie	Interne Beförderung von Prof. Tanja Mimmo zur Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich AGR/13 (Agrarchemie) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik
07	Promozione interna del prof. Marco Baratieri a professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare ING-IND/10 (Fisica tecnica industriale) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie	Interne Beförderung von Prof. Marco Baratieri zum Professor der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ING-IND/10 (Industrielle technische Physik) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik
08	Corso di laurea magistrale in Design eco-sociale (LM-12) della Facoltà di Design e Arti: deroga alle "Linee guida relative al plurilinguismo e le certificazioni linguistiche" e norma transitoria nel Manifesto degli Studi	Masterstudiengang in Ökosozialem Design (LM-12) der Fakultät für Design und Künste: Abweichung von den „Richtlinien zur Mehrsprachigkeit und zu den Sprachnachweisen“ und Übergangsbestimmung im Studienmanifest
09 All.	Approvazione del documento di politiche di Ateneo e Programmazione relativo alla strategia dell'offerta formativa richiesto per l'accREDITamento del Corso di laurea in Informatica e Management per i Business digitali e del Corso di laurea magistrale in Linguistica applicata	Genehmigung des Planungsdokuments der Universität über die Strategie im Bereich des Lehrangebotes für die Akkreditierung des Bachelorstudiengangs in Wirtschaftsinformatik und des Masterstudiengangs in Angewandter Linguistik
10 All.	Corso di formazione per l'insegnamento alla scuola secondaria: intesa ai sensi dell'articolo 12/bis del decreto del Presidente della Repubblica del 10.02.1983, n. 89 in merito alla proposta di delibera della Giunta provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano	Ausbildungslehrgang für den Unterricht in der Sekundarstufe: Einvernehmen gemäß Artikel 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 89 vom 10.02.1983 zum Beschlussantrag der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen
11 All.	Determinazione dei posti minimi di studio per l'a.a. 2019/2020	Festlegung der Mindestanzahl an Studienplätzen pro Studiengang für das akademische Jahr 2019/2020
12 All.	Modifica del Regolamento tariffario per i docenti a contratto, i supervisori e responsabili di tirocinio e i collaboratori linguistici nella parte relativa ai collaboratori linguistici	Abänderung der Tarifordnung für Lehrbeauftragte, Supervisoren, Verantwortliche der Praktika und Sprachlehrbeauftragte im Hinblick auf die Sprachlehrbeauftragten
13 All.1 All.2	Modifica della Lista dei certificati e attestati di lingua riconosciuti	Abänderung der Liste der anerkannten Sprachzertifikate und Sprachnachweise
14 All.d All.i	Modifica del Regolamento per gli assegni di ricerca di cui all'articolo 22 della Legge n. 240/2010	Abänderung der Regelung zu den Verträgen für Forschungsassistenten laut Artikel 22 des Gesetzes Nr. 240/2010

15 All.	Approvazione del Regolamento per la disciplina del reclutamento e del rapporto di lavoro dei tecnologi a tempo determinato ai sensi dell'articolo 24-bis della Legge 240/2010	Genehmigung der Regelung im Hinblick auf die Aufnahme und das Arbeitsverhältnis der Technologi a tempo determinato gemäß Artikel 24-bis des Gesetzes Nr. 240/2010
16	Costituzione dello Spin off universitario ONTOPIC S.r.l.	Gründung des akademischen Spin-off ONTOPIC G.m.b.H.
17 All.	Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano e lo spin-off universitario ONTOPIC S.r.l.	Genehmigung der Konvention zwischen der Freien Universität Bozen und dem Spin-off ONTOPIC G.m.b.H.
18 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 01 dell'08.01.2019 in merito all'attivazione e all'istituzione del Corso di laurea magistrale in Linguistica applicata (LM-39) nell'anno accademico 2019/2020 presso la Facoltà di Scienze della Formazione	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 01 vom 08.01.2019 zur Einrichtung und Aktivierung des Masterstudiengangs in Angewandter Linguistik (LM-39) an der Fakultät für Bildungswissenschaften im akademischen Jahr 2019/2020
19 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 02 del 10.01.2019 in merito alla nomina di un membro dell'Organo di gestione del Centro di competenza Storia regionale	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 02 vom 10.01.2019 zur Ernennung eines Mitglieds des Führungsgremiums des Kompetenzzentrums für Regionalgeschichte

### 15-03-2019

20	Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di I o II fascia nel settore scientifico-disciplinare SECS-P/01 (Economia politica) presso la Facoltà di Economia, ai sensi dell'articolo 17, comma 125 della legge 15.05.1997, n. 127	Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Artikels 17 Absatz 125 des Gesetzes Nr. 127 vom 15.05.1997 für die Aufnahme eines Professors der I. oder II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-P/01 (Volkswirtschaftslehre) an der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften
21	Avvio di una procedura selettiva aperta per la chiamata di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare ICAR/17 (Disegno – Lingua italiana) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 240/2010, articolo 18, comma 1	Einleitung eines offenen Auswahlverfahrens im Sinne des Artikels 18 Absatz 1 des Gesetzes Nr. 240/2010 für die Aufnahme eines Professors der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ICAR/17 (Zeichnen – Italienische Sprache) an der Fakultät für Bildungswissenschaften
22	Avvio di una procedura di valutazione comparativa per la copertura di un posto di ricercatore universitario con contratto a tempo determinato senior (RTD senior) nel settore scientifico-disciplinare AGR/03 (Arboricoltura generale e coltivazioni arboree) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie, ai sensi della legge n. 240/2010	Einleitung eines vergleichenden Bewertungsverfahrens im Sinne des Gesetzes Nr. 240/2010 für die Besetzung der Stelle eines Juniorprofessors (RTD Senior) im wissenschaftlich-disziplinären Bereich AGR/03 (Baumzucht und Gehölzanbau) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik

23	Avvio di una procedura di valutazione comparativa per la copertura di un posto di ricercatore universitario con contratto a tempo determinato senior (RTD senior) nel settore scientifico-disciplinare M-PED/02 (Storia della Pedagogia – Lingua italiana) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 240/2010	Einleitung eines vergleichenden Bewertungsverfahrens im Sinne des Gesetzes Nr. 240/2010 für die Besetzung der Stelle eines Juniorprofessors (RTD Senior) im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-PED/02 (Geschichte der Pädagogik – Italienische Sprache) an der Fakultät für Bildungswissenschaften
24	Promozione interna della prof. Barbara Russo a professoressa di I fascia nel settore scientifico-disciplinare INF/01 (Informatica) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche	Interne Beförderung von Prof. Barbara Russo zur Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich INF/01 (Informatik) an der Fakultät für Informatik
25	Promozione interna del prof. Markus Zanker a professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare INF/01 (Informatica) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche	Interne Beförderung von Prof. Markus Zanker zum Professor der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich INF/01 (Informatik) an der Fakultät für Informatik
26	Promozione interna del prof. Alex Weissensteiner a professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare SECS-S/06 (Metodi matematici dell'economia e delle scienze attuariali e finanziarie) presso la Facoltà di Economia	Interne Beförderung von Prof. Alex Weissensteiner zum Professor der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-S/06 (Mathematische Methoden für Wirtschafts-, Finanz- und Versicherungswissenschaften) an der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften
27	Promozione interna della prof. Silvia Dal Negro a professoressa di I fascia nel settore scientifico-disciplinare L-LIN/01 (Glottologia e Linguistica) presso la Facoltà di Scienze della Formazione	Interne Beförderung von Prof. Silvia Dal Negro zur Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich L-LIN/01 (Allgemeine Sprachwissenschaft und Linguistik) an der Fakultät für Bildungswissenschaften
28	Approvazione di una posizione di ricercatore con contratto a tempo determinato junior nel settore scientifico-disciplinare M-PED/04 (Pedagogia sperimentale) presso la Facoltà di Design e Arti: modifica del Programma delle attività per l'anno 2019 e delega al Rettore	Genehmigung der Stelle eines Forschers mit befristetem Arbeitsvertrag (RTD Junior) im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-PED/04 (Experimentelle Pädagogik) an der Fakultät für Design und Künste: Abänderung des Tätigkeitsprogramms für das Jahr 2019 und Delegierung an den Rektor
29	Deleghe alla Presidente e al Direttore in merito all'accettazione di donazioni di modico valore	Vollmachten an die Präsidentin und den Universitätsdirektor im Bereich der Annahme von Schenkungen mäßigen Wertes
30	Nominativo per la composizione della Consulta per la ricerca scientifica e l'innovazione	Namhaftmachung für den Rat für Wissenschaft, Forschung und Innovation
31 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 03 del 29.01.2019 in merito all'approvazione del Piano integrato della performance, della prevenzione della corruzione e della trasparenza 2019-2021	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 03 vom 29.01.2019 zur Genehmigung des Mehrjahresplans 2019 - 2021 in den Bereichen Performance, Prävention der Korruption und Transparenz

32 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 04 del 21.02.2019 in merito alla nomina dell'Organo di Gestione del Centro di competenza Turismo e Mobilità di Brunico e all'attivazione del Centro di competenza	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 04 vom 21.02.2019 zur Ernennung des Führungsgremiums des Kompetenzzentrums Tourismus und Mobilität am Universitätssitz in Bruneck und zur Aktivierung des Kompetenzzentrums
33 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 05 del 26.02.2019 in merito alla modifica del "Regolamento tariffario per i docenti a contratto, i supervisori e responsabili di tirocinio e i collaboratori linguistici" relativa alla figura dell'assistente di progetto e di studio della Facoltà di Design e Arti	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 05 vom 26.02.2019 im Hinblick auf die Abänderung der „Tarifordnung für Lehrbeauftragte, Supervisoren, Verantwortliche der Praktika und Sprachlehrbeauftragte“ im Bereich der Projekt- und Studioassistenten der Fakultät für Design und Künste

**12-04-2019**

34	Chiamata della dr. Xiaofeng Wang nel ruolo di professoressa di II fascia nel settore scientifico-disciplinare INF/01 (Informatica) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche	Berufung von Dr. Xiaofeng Wang zur Professorin der II. Ebene im wissenschaftlich-disciplinären Bereich INF/01 (Informatik) an der Fakultät für Informatik
35	Approvazione di un congedo per lo svolgimento di attività di ricerca (cd. congedo sabbatico) della prof. Stephanie Risse (Facoltà di Scienze della Formazione) per l'anno accademico 2019/2020	Genehmigung eines Wartestandes für die Ausübung von Forschungstätigkeit (sog. Sabbatjahr) von Prof. Stephanie Risse (Fakultät für Bildungswissenschaften) für das akademische Jahr 2019/2020
36 All.	Modifica del Calendario accademico a.a. 2019/2020 in merito alle scadenze previste nell'ambito delle lauree magistrali interateneo	Abänderung des Akademischen Kalenders für das akademische Jahr 2019/2020 im Hinblick auf die Termine zu den gemeinsamen Masterstudiengängen
37	Attivazione dei corsi di dottorato (XXXV° ciclo) nell'anno accademico 2019/2020 e approvazione delle rispettive schede di rilevazione	Aktivierung der Doktoratsstudien (XXXV. Zyklus) im akademischen Jahr 2019/2020 und Genehmigung der Erhebungsbögen
38 All.	Approvazione della convenzione tra Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche) e Fondazione "Bruno Kessler" in merito all'attivazione e al funzionamento del Corso di dottorato di ricerca in Scienze e Tecnologie informatiche (XXXV° ciclo), ai sensi dell'articolo 2, comma 2, lettera a) del DM n. 45/2013, e al finanziamento di tre borse di studio	Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Informatik) und der Stiftung „Bruno Kessler“ im Hinblick auf die Aktivierung des Doktoratsstudiums in Informatik gemäß Artikel 2 Absatz 2 Buchstabe a) des MD Nr. 45/2013 und auf die Finanzierung von drei Forschungsstipendien
39 All.	Approvazione della convenzione tra Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche) e Informatica Alto Adige S.p.A. (SIAG) in merito al finanzia-	Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Informatik) und der Südtiroler Informatik AG (SIAG) im Hinblick auf die Finanzierung von

	mento di due borse di studio per il Dottorato di ricerca in Scienze e Tecnologie informatiche (XXXV° ciclo)	zwei Studienstipendien im Rahmen des Doktoratsstudiums in Informatik (XXXV. Zyklus)
40 All.	Istituzione e attivazione del corso di formazione in cultura ladina e antropologia alpina ANTROPOLAD, nell'anno accademico 2019/2020, presso la Facoltà di Scienze della Formazione e approvazione di rispettiva/o convenzione/ regolamento tra la Libera Università di Bolzano, l'Università degli Studi di Trento, la Provincia Autonoma di Trento e la Scuola ladina de Fascia	Einrichtung und Aktivierung des Weiterbildungskurses in ladinischer Kultur und alpiner Anthropologie ANTROPOLAD im akademischen Jahr 2019/2020 an der Fakultät für Bildungswissenschaften und Genehmigung der entsprechenden Vereinbarung/Regelung zwischen der Freien Universität Bozen, der Universität degli Studi di Trento, der Autonomen Provinz Trient und der Scuola ladina de Fascia
41 All.1 All.2 All.3 All.4	Istituzione e attivazione del corso di formazione professionale per l'insegnamento della lingua inglese nella scuola primaria (VII° edizione) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, con decorrenza anno accademico 2019/2020, nonché approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano e le Direzioni Istruzione e Formazione tedesca, italiana e ladina e del relativo manifesto degli studi	Einrichtung und Aktivierung des berufsbezogenen Ausbildungslehrgangs „Englisch an der Grundschule“ (VII. Ausgabe) an der Fakultät für Bildungswissenschaften für das akademische Jahr 2019/2020 sowie Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen und der deutschen, italienischen und ladinischen Bildungsdirektion und des Studienmanifests
42	Modifica del Programma delle attività della Libera Università di Bolzano per l'anno 2019 in merito al settore scientifico-disciplinare di una posizione di professore di I fascia presso la Facoltà di Scienze della Formazione	Abänderung des Tätigkeitsprogramms der Freien Universität Bozen für das Jahr 2019 im Hinblick auf den wissenschaftlich-disziplinären Bereich der Stelle eines Professors der I. Ebene an der Fakultät für Bildungswissenschaften
43	Richiesta da parte della Facoltà di Economia in merito alla modifica del Programma delle attività per l'anno 2019 nell'ambito di una macroarea di ricerca	Antrag der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften um Abänderung des Tätigkeitsprogramms für das Jahr 2019 im Bereich eines Forschungsschwerpunkts
44 All.	Approvazione della convenzione di collaborazione tra la Libera Università di Bolzano e l'Università degli Studi di Padova in merito all'organizzazione dei corsi estivi dell'Università degli Studi di Padova a Bressanone	Genehmigung der Kooperationsvereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen und der Universität degli Studi di Padova im Hinblick auf die Organisation der Sommerkurse der Universität degli Studi di Padova in Brixen
45 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 06 del 15.03.2019 in merito all'approvazione di una proroga del termine di cui agli artt. 4 e 5 del titolo 2 del "Regolamento sull'autocertificazione e verifica dell'effettivo svolgimento dell'attività didattica, di servizio agli studenti e di ricerca ai sensi dell'articolo 6, commi 7, 8 della legge n. 240/2010 e per l'attribuzione delle classi stipendiali ai professori e ai ricercatori ai sensi	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 06 vom 15.03.2019 zur Verlängerung der Frist gemäß den Artikeln 4 und 5 des Titels 2 der „Regelung bezüglich Eigenerklärung und Überprüfung der Abhaltung der Lehrtätigkeit, der studienunterstützenden Dienste für die Studierenden und der Forschungstätigkeit gemäß Artikel 6 Absätze 7 und 8 des Gesetzes Nr. 240/2010 sowie der Zuerkennung der Dienstaltersvorrückungen an Professor*innen und

	dell'articolo 6, comma 14 della legge n. 240/2010"	Forscher*innen gemäß Artikel 6 Absatz 14 des Gesetzes Nr. 240/2010"
46 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 07 del 20.03.2019 in merito ad una deroga al "Regolamento sulle condizioni contrattuali ed economiche dei professori di ruolo e ricercatori" per una ricercatrice con contratto a tempo determinato junior (RTD junior) della Facoltà di Design e Arti	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 07 vom 20.03.2019 zur Genehmigung einer Abweichung von der „Regelung über die vertraglichen und wirtschaftlichen Bedingungen für Professoren auf Planstelle und für Forscher“ für eine Forscherin mit befristetem Arbeitsvertrag (RTD Junior) der Fakultät für Design und Künste
47 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 08 del 22.03.2019 in merito all'assegnazione di buoni pasto per gli studenti e docenti che svolgono principalmente la loro attività presso il NOI Techpark	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 08 vom 22.03.2019 im Hinblick auf die Zurverfügungstellung von Essensgutscheinen für jene Dozenten und Studierenden, die vorwiegend im NOI Techpark tätig sind
48	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 09 del 26.03.2019 in merito all'approvazione di una bozza di transazione	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 09 vom 26.03.2019 im Hinblick auf die Genehmigung eines Vergleichsvorschlags

**29-05-2019**

49 All.1 All.2 All.3 All.4	Approvazione del Bilancio di esercizio e della Relazione sulla gestione 2018	Genehmigung des Jahresabschlusses und des Jahresberichtes 2018
50	Chiamata della prof. Marjaana Gunkel in qualità di professoressa di I fascia nel settore scientifico-disciplinare SECS-P/10 (Organizzazione aziendale) presso la Facoltà di Economia, ai sensi dell'articolo 18 della legge 30.12.2010, n. 240	Berufung von Prof. Marjaana Gunkel als Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-P/10 (Organisation und Führung) an die Fakultät für Wirtschaftswissenschaften im Sinne des Artikels 18 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010
51	Chiamata del prof. Attilio Carraro in qualità di professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare M-EDF/01 it. (Metodi e Didattiche delle Attività motorie) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi dell'articolo 18 della legge 30.12.2010, n. 240	Berufung von Prof. Attilio Carraro als Professor der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-EDF/01 it. (Methoden und Didaktik der motorischen Aktivitäten) an die Fakultät für Bildungswissenschaften im Sinne des Artikels 18 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010

52	Chiamata del prof. Per Linus Siming in qualità di professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare SECS-P/11 (Economia degli intermediari finanziari) presso la Facoltà di Economia, ai sensi della legge 15.05.1997, n. 127	Berufung von Prof. Per Linus Siming als Professor der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-P/11 (Ökonomie und Management der Finanzintermediäre) an die Fakultät für Wirtschaftswissenschaften im Sinne des Gesetzes Nr. 127 vom 15.05.1997
53	Avvio di una procedura selettiva aperta per la chiamata di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare SPS/07 (Sociologia generale) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 240/2010, articolo 18, comma 1	Einleitung eines offenen Auswahlverfahrens im Sinne des Gesetzes Nr. 240/2010, Artikel 18, Absatz 1 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SPS/07 (Allgemeine Soziologie) an der Fakultät für Bildungswissenschaften
54	Istituzione e attivazione del Corso formativo professionale transitorio per l'insegnamento nelle scuole secondarie per le scuole in lingua tedesca e delle località ladine in Provincia di Bolzano nell'anno accademico 2019/2020 presso la Facoltà di Scienze della Formazione e approvazione del periodo della preiscrizione e immatricolazione nonché della tassa universitaria	Einrichtung und Aktivierung des berufsbildenden Übergangslerngangs für den Unterricht in der Sekundarstufe für die deutschsprachigen und ladinischen Schulen in Südtirol an der Fakultät für Bildungswissenschaften im akademischen Jahr 2019/2020 sowie Genehmigung der Bewerbungs- und Immatrikulationsfrist und der Studiengebühr
55 All.1 All.2	Approvazione del Programma biennale degli acquisti di beni e servizi 2019-2020 nonché del Programma triennale dei lavori pubblici 2019-2021	Genehmigung des Zweijahresprogramms zu den Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen 2019 - 2020 sowie des Dreijahresprogramms zu den öffentlichen Bauaufträgen 2019 - 2021
56 All.1	Approvazione delle modifiche della Convenzione per la Governance della società Alto Adige Riscossioni S.p.A. per il servizio di intermediazione tecnologica per la connessione al Nodo Nazionale dei Pagamenti PagoPA	Genehmigung der Änderungen an der Vereinbarung über die Governance der Südtiroler Einzugsdienste AG im Hinblick auf die Serviceleistung der technologischen Vermittlung für die Verbindung zur Zentralen Nationalen Zahlungsplattform PagoPA
57 All.1 All.2 All.3	Approvazione dell'accordo di cooperazione tra la Libera Università di Bolzano e il Comune di Merano in merito alla collaborazione tra la Biblioteca universitaria di Bolzano e la Biblioteca Civica di Merano	Genehmigung des Kooperationsabkommens zwischen der Freien Universität Bozen und der Stadtgemeinde Meran über die Vernetzung der Universitätsbibliothek Bozen mit der Stadtbibliothek Meran
58 All.1 All.2 All.3	Approvazione del Regolamento di Ateneo per le attività di valutazione e autovalutazione della ricerca basate sul Sistema di Supporto alla Valutazione della Produzione Scientifica degli Atenei promosso dalla CRUI e dall'Università degli Studi della Basilicata	Genehmigung der Regelung der Universität über die Evaluierung und Eigenevaluierung der Forschung, welche mit dem Sistema di Supporto alla Valutazione della Produzione Scientifica degli Atenei der CRUI und der Universität della Basilicata durchgeführt wird
59 All.	Modifica del Regolamento in materia di gestione e di tutela della salute e della sicurezza nelle officine della Facoltà di Design e Arti	Abänderung der internen Regelung zur Verwaltung und zum Schutze der Gesundheit und der Sicherheit in den Werkstätten der Fakultät für Design und Künste



60 All.	Modifica del Regolamento tasse a.a. 2019/2020	Abänderung der Gebührenordnung für das akademische Jahr 2019/2020
61 All.	Modifica del Regolamento per la disciplina della chiamata dei professori di ruolo, straordinari e di chiara fama e dei ricercatori a tempo determinato	Abänderung der Regelung für die Berufung von Professor*innen auf Planstelle, Stiftungsprofessor*innen, namhaften Professor*innen und von Forscher*innen mit befristetem Arbeitsvertrag
62 All.1 All.2 All.3 All.4	Modifica del Regolamento per l'assunzione di ricercatori con contratto a tempo determinato di cui all'articolo 24 della legge n. 240/2010, del Regolamento per il conferimento di incarichi per attività di insegnamento e di didattica integrativa ai sensi dell'articolo 23 della legge n. 240/2010 e del Regolamento per gli assegni di ricerca di cui all'articolo 22 della legge n. 240/2010 in merito ai casi d'esclusione alla partecipazione alle procedure di valutazione	Abänderung der Regelung für die Aufnahme von Forscher*innen mit befristetem Arbeitsvertrag gemäß Art. 24 des Gesetzes Nr. 240/2010, der Regelung für die Erteilung von Lehraufträgen und ergänzenden Lehraufträgen gemäß Artikel 23 des Gesetzes Nr. 240/2010 und der Regelung zu den Verträgen für Forschungsassistent*innen (AR) gemäß Art. 22 des Gesetzes Nr. 240/2010 im Hinblick auf die Ausschlussgründe bei Aufnahmeverfahren
63 All.	Modifica del Regolamento concernente il compenso degli incaricati alla ricerca e dei titolari di assegni di ricerca in merito al compenso in ambito di programmi di ricerca di alta qualificazione	Abänderung der Regelung zur Vergütung der Forschungsbeauftragten und der Forschungsassistent*innen im Hinblick auf die Vergütung im Rahmen von namhaften Forschungsprogrammen
64 All.	Adesione della Libera Università di Bolzano alla Fondazione CUOA (Centro universitario di organizzazione aziendale)	Beitritt der Freien Universität Bozen zur Stiftung CUOA (Centro universitario di organizzazione aziendale)
65	Nomina dei membri della Commissione Etica di Ateneo	Ernennung der Mitglieder der Ethikkommission der Universität
66 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 10 del 15.05.2019 in merito all'approvazione dell'atto costitutivo di una associazione temporanea di scopo tra Libera Università di Bolzano e Microtec S.r.l. (Progetto "Immagini iperspettrali per l'ispezione del legno e della frutta - H2I")	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 10 vom 15.05.2019 über die Genehmigung des Gründungsaktes einer zeitweiligen Zweckgemeinschaft zwischen der Freien Universität Bozen und der Microtec GmbH (Projekt „Immagini iperspettrali per l'ispezione del legno e della frutta - H2I“)
67 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 11 del 15.05.2019 in merito all'approvazione dell'atto costitutivo di una associazione temporanea di scopo tra Libera Università di Bolzano e Vertical – Life S.r.l. (Progetto "Sensori e dati per analisi delle attività sportive – SALSA")	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 11 vom 15.05.2019 über die Genehmigung des Gründungsaktes einer zeitweiligen Zweckgemeinschaft zwischen der Freien Universität Bozen und der Vertical – Life GmbH (Projekt „Sensori e dati per analisi delle attività sportive –SALSA“)
68 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 12 del 15.05.2019 in merito all'approvazione dell'atto costitutivo di una associazione temporanea di scopo tra Libera Università di Bolzano, R3 GIS S.r.l. e Alperia	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 12 vom 15.05.2019 über die Genehmigung des Gründungsaktes einer zeitweiligen Zweckgemeinschaft zwischen der Freien Universität Bozen, der R3 GIS GmbH

	S.p.A. (Progetto "Integrazione dati per l'Efficientamento Energetico —IDEE")	und der Alperia AG (Projekt „Integrazione dati per l'Efficientamento Energetico —IDEE")
69 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 13 del 15.05.2019 in merito all'approvazione dell'atto costitutivo di una associazione temporanea di scopo tra Libera Università di Bolzano e GKN Sinter Metals S.p.A. (Progetto "Ottimizzazione della robustezza di presse a compressione nella metallurgia polvere tramite controllo adattivo — RobuSinter")	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 13 vom 15.05.2019 über die Genehmigung des Gründungsaktes einer zeitweiligen Zweckgemeinschaft zwischen der Freien Universität Bozen und der GKN Sinter Metals AG (Projekt "Ottimizzazione della robustezza di presse a compressione nella metallurgia polvere tramite controllo adattivo — RobuSinter")
70 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 14 del 15.05.2019 in merito all'approvazione dell'atto costitutivo di una associazione temporanea di scopo tra Libera Università di Bolzano e Microgate S.r.l. (Progetto "Tessuti intelligenti per il monitoraggio dell'attività muscolare —STEX")	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 14 vom 15.05.2019 über die Genehmigung des Gründungsaktes einer zeitweiligen Zweckgemeinschaft zwischen der Freien Universität Bozen und der Microgate GmbH (Projekt "Tessuti intelligenti per il monitoraggio dell'attività muscolare —STEX")
71 All.1 All.2	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 15 del 15.05.2019 in merito alla modifica del "Regolamento per la disciplina del reclutamento e del rapporto di lavoro dei tecnologi a tempo determinato ai sensi dell'art. 24-bis della legge 240/2010"	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 15 vom 15.05.2019 zur Abänderung der Regelung über die Aufnahme und das Arbeitsverhältnis der „Tecnologi a tempo determinato“ gemäß Artikel 24-bis des Gesetzes Nr. 240/2010
72 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 16 del 21.05.2019 in merito all'istituzione e all'attivazione del Corso universitario di formazione per docenti di sostegno didattico per le scuole in lingua tedesca e delle località ladine in Provincia di Bolzano nell'anno accademico 2019/2020 presso la Facoltà di Scienze della Formazione e all'approvazione del periodo della preiscrizione e immatricolazione e dei termini per gli esami	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 16 vom 21.05.2019 über die Einrichtung und Aktivierung des universitären Lehrgangs für Integrationslehrpersonen für die deutschsprachigen und ladinischen Schulen in Südtirol an der Fakultät für Bildungswissenschaften im akademischen Jahr 2019/2020 sowie die Genehmigung der Bewerbungs- und Immatrikulationsfrist und der Termine für die Prüfungen

### **28-06-2019**

73	Chiamata del dr. Alessandro Fedele nel ruolo di professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare SECS-P/02 (Politica economica) presso la Facoltà di Economia, ai sensi dell'articolo 24, comma 5 della legge 30 dicembre 2010, n. 240	Berufung von Dr. Alessandro Fedele zum Professor der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-P/02 (Wirtschaftspolitik) an der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften im Sinne des Artikels 24 Absatz 5 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010
74	Attivazione delle procedure interne valutative per l'anno 2019	Einleitung der internen Bewertungsverfahren für das Jahr 2019

75	Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare M-PED/03 de (Didattica e pedagogia speciale) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 127/1997	Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-PED/03 de (Didaktik und Integrationspädagogik) an der Fakultät für Bildungswissenschaften
76	Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di I o II fascia nel settore scientifico-disciplinare M-PSI/04 (Psicologia dello Sviluppo e Psicologia dell'Educazione) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 127/1997	Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der I. oder II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-PSI/04 (Entwicklungs- und Erziehungspsychologie) an der Fakultät für Bildungswissenschaften
77	Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare ING-INF/05 (Sistemi di elaborazione delle informazioni) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche, ai sensi della legge n. 127/1997	Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ING-INF/05 (Systeme für die Informationsverarbeitung) an der Fakultät für Informatik
78	Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare ING-INF/05 (Sistemi di elaborazione delle informazioni) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche, ai sensi della legge n. 127/1997	Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ING-INF/05 (Systeme für die Informationsverarbeitung) an der Fakultät für Informatik
79	Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare INF/01 (Informatica) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche, ai sensi della legge n. 127/1997	Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich INF/01 (Informatik) an der Fakultät für Informatik
80	Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare SECS-P/09 (Finanza aziendale) presso la Facoltà di Economia, ai sensi della legge n. 127/1997	Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-P/09 (Betriebliche Finanzwirtschaft) an der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften
81	Approvazione di una deroga al compenso orario del docente a contratto prof. David M. Perkal della Facoltà di Economia	Genehmigung einer Abweichung vom Stundensatz für den Lehrbeauftragten David M. Perkal der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften

82	Nomina del Preside della Facoltà di Design e Arti	Ernennung des Dekans der Fakultät für Design und Künste
83	Facoltà di Scienze della Formazione – posti di tutor coordinatori a carico della Libera Università di Bolzano nell'anno accademico 2019/2020	Fakultät für Bildungswissenschaften - Stellen für Praktikumskoordinator*innen zu Lasten der Freien Universität Bozen im akademischen Jahr 2019/2020
84 All1 All2	Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie) e l'azienda Röchling Automotive in merito a due posizioni di dottorato industriale nell'ambito del Dottorato di ricerca "Sustainable Energy and Technologies (SET – XXXV ciclo)"	Genehmigung der Konvention zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Naturwissenschaften und Technik) und der Fa. Röchling Automotive im Hinblick auf die Einrichtung zweier Studienplätze für das Industriedoktorat im Rahmen des Doktoratsstudiums „Sustainable Energy and Technologies (SET – XXXV. Zyklus)“
85 All1 All2	Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie) e l'azienda Röchling Automotive in merito a una posizione di dottorato industriale nell'ambito del Dottorato di ricerca "Advanced Systems Engineering (ASE)"	Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Naturwissenschaften und Technik) und der Fa. Röchling Automotive im Hinblick auf die Einrichtung eines Studienplatzes für das Industriedoktorat im Rahmen des Doktoratsstudiums „Advanced Systems Engineering (ASE)“
86 All	Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie) e l'Istituto Fraunhofer Italia Research in merito a una posizione di dottorato industriale nell'ambito del Dottorato di ricerca "Advanced Systems Engineering (ASE)"	Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Naturwissenschaften und Technik) und dem Institut Fraunhofer Italia Research im Hinblick auf die Einrichtung eines Studienplatzes für das Industriedoktorat im Rahmen des Doktoratsstudiums „Advanced Systems Engineering (ASE)“
87 All	Approvazione della convenzione tra Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie) e EURAC Research in merito al co-finanziamento di una borsa di studio nell'ambito del Dottorato di ricerca "Advanced Systems Engineering (ASE)"	Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Naturwissenschaften und Technik) und EURAC Research über die Kofinanzierung eines Studienstipendiums im Rahmen des Doktoratsstudiums in „Advanced Systems Engineering (ASE)“
88 All	Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie) e la Fondazione "Bruno Kessler (FBK)" in merito al co-finanziamento di una borsa di studio nell'ambito del Dottorato di ricerca "Advanced Systems Engineering (ASE)"	Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Naturwissenschaften und Technik) und der Stiftung „Bruno Kessler (FBK)“ über die Kofinanzierung eines Studienstipendiums im Rahmen des Doktoratsstudiums in „Advanced Systems Engineering (ASE)“
89 All	Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie) e l'Istituto Italiano di Tecnologia (IIT) in merito al co-finanziamento di due borse di studio nell'ambito del Dottorato di	Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Naturwissenschaften und Technik) und dem Italienischen Institut für Technologie (IIT) über die Kofinanzierung von zwei

	ricerca in "Food Engineering and Biotechnology (FEB)"	Studienstipendien im Rahmen des Doktoratsstudiums in „Food Engineering and Biotechnology (FEB)“
90 All1 All2	Approvazione del piano edilizio della Facoltà di Ingegneria	Genehmigung des Bauprojekts der Fakultät für Ingenieurwissenschaften
91	Adesione della Libera Università di Bolzano al Consorzio interuniversitario CINECA	Beitritt der Freien Universität Bozen zum interuniversitären Konsortium CINECA
92	Assegnazione, nell'a.a. 2019/2020, di buoni pasto a studenti e a docenti del Corso di laurea magistrale "Imprenditoria e Innovazione" e di altri corsi, le cui lezioni sono previste per l'intera giornata presso il NOI Techpark	Zurverfügungstellung im akademischen Jahr 2019/2020 von Essensgutscheinen für die Dozent*innen und Studierenden des Masterstudiengangs „Unternehmensführung und Innovation“ und anderer Studiengänge, deren Vorlesungen ganz-tägig am NOI Techpark abgehalten werden
93	Nomina di un nuovo membro del Consiglio di corso dello Studium Generale	Ernennung eines neuen Mitglieds des Studiengangsrates des Studium Generale
94 All1 All2	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 17 del 31.05.2019 in merito alla proroga della convenzione tra la Libera Università di Bolzano, l'Università di Innsbruck, l'Università di Trento e l'Accademia di studi italo-tedeschi di Merano relativa alla piattaforma universitaria "Dignità umana e diritti umani"	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 17 vom 31.05.2019 über die Verlängerung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen, der Universität Innsbruck, der Universität Trient und der Akademie deutsch-italienischer Studien Meran zur universitären Plattform für Menschenwürde und Menschenrechte
95 All1 All2-it All2-dt	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 18 del 19.06.2019 in merito alla modifica della scheda di rilevazione per l'istituzione e attivazione del Dottorato di ricerca in Scienze e Tecnologie informatiche (XXXV° ciclo) della Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 18 vom 19.06.2019 über die Abänderung des Erhebungsbogens für die Einrichtung und Aktivierung des Doktoratsstudiums in Informatik (XXXV. Zyklus) an der Fakultät für Informatik
96	Chiamata della prof. Simone Seitz in qualità di professoressa di I fascia nel settore scientifico-disciplinare M-PED/03 de. (Didattica e pedagogia speciale) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 127/1997	Berufung von Frau Prof. Simone Seitz als Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-PED/03 de. (Didaktik und Integrationspädagogik) an die Fakultät für Bildungswissenschaften im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997

20-09-2019

97	Chiamata della prof.ssa Jeanette Hoffmann in qualità di professoressa di I fascia nel settore concorsuale 10/M1 (Lingue, Letterature e culture germaniche) - settore scientifico-disciplinare L-LIN/13 de. (Letteratura tedesca) presso la Facoltà di Scienze della	Berufung von Frau Prof. Jeanette Hoffmann im Sinne des Gesetzes Nr. 127 vom 15.05.1997 als Professorin der I. Ebene im Wettbewerbsbereich 10/M1 (Deutsche Sprache, Literatur und Kultur) – wissenschaftlich-disziplinärer Bereich L-LIN/13 de.
----	---	--

	Formazione, ai sensi della Legge n. 127 del 15.05.1997	(Deutsche Literatur) an die Fakultät für Bildungswissenschaften
98	Approvazione degli esiti della valutazione per l'attribuzione delle classi stipendiali di cui all'articolo 6 del "Regolamento sull'auto-certificazione e verifica dell'effettivo svolgimento dell'attività didattica, di servizio agli studenti e di ricerca ai sensi dell'articolo 6, commi 7 e 8 della Legge n. 240/2010 e per l'attribuzione delle classi stipendiali ai professori e ai ricercatori ai sensi dell'articolo 6, comma 14 della Legge n. 240/2010"	Genehmigung der Bewertungen für die Zuerkennung der Dienstaltersvorrückungen gemäß Artikel 6 der „Regelung bezüglich Eigenerklärung und Überprüfung der Abhaltung der Lehrtätigkeit, der Dienste für die Studierenden, der Forschungstätigkeit gemäß Artikel 6 Absätze 7 und 8 des Gesetzes Nr. 240/2010 sowie der Zuerkennung der Dienstaltersvorrückungen an Professoren und Forscher gemäß Artikel 6 Absatz 14 des Gesetzes Nr. 240/2010"
99	Messa a disposizione, per l'anno 2019, delle risorse finanziarie per l'assegnazione del premio triennale per l'attività accademica	Bereitstellung der finanziellen Geldmittel für die Ausschüttung der Dreijahresprämie für die akademische Leistung im Bezugsjahr 2019
100	Modifica del Programma delle attività della Libera Università di Bolzano per l'anno 2019 in merito alla trasformazione, presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie, della posizione di un professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare ING-INF/01 (Elettronica) in una posizione di professore di II fascia nel medesimo settore scientifico-disciplinare	Abänderung des Tätigkeitsprogramms der Freien Universität Bozen für das Jahr 2019 im Hinblick auf die Umwandlung der Stelle eines Professors der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ING-INF/01 (Elektronik) in die Stelle eines Professors der II. Ebene im selben wissenschaftlich-disziplinären Bereich an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik
101	Modifica del Programma delle attività della Libera Università di Bolzano per l'anno 2019 in merito alla definizione dei settori scientifico-disciplinari di due posizioni di assegnisti di ricerca (AR) previste per il Corso di laurea professionalizzante in Ingegneria del Legno (L-9) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie, nonché delega al Rettore in merito alle richieste di modifica del Programma delle attività nell'ambito delle posizioni di AR	Abänderung des Tätigkeitsprogramms der Freien Universität Bozen für das Jahr 2019 im Hinblick auf die Festlegung der wissenschaftlich-disziplinären Bereiche zweier Stellen für Forschungsassistent*innen (AR) im berufsbildenden Bachelor Holzingenieurwesen (L-9) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik sowie Delegation an den Rektor im Hinblick auf Abänderungsanträge des Tätigkeitsprogramms im Bereich der AR
102	Corso di laurea magistrale in Scienze della Formazione primaria: intesa ai sensi del decreto legislativo n. 18/2018 in merito alla delibera della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige riguardante il numero massimo di ammissioni per gli anni accademici 2020/2021, 2021/2022 e 2022/2023	Masterstudiengang Bildungswissenschaften für den Primarbereich: Einvernehmen gemäß gesetzesvertretendem Dekret Nr. 18/2018 zum Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol über die Festlegung der Höchstzulassungszahlen für die akademischen Jahre 2020/2021, 2021/2022 und 2022/2023
103	Approvazione del proseguimento del progetto "unitedbz" per gli anni accademici 2019/2020 e 2020/2021	Genehmigung der Verlängerung des Projektes „unitedbz“ für die akademischen Jahre 2019/2020 und 2020/2021

104	Nomina del Comitato scientifico, del Direttore e dell'Organo di gestione del Centro di competenza Storia regionale	Ernennung des Wissenschaftlichen Beirats, des Direktors und des Führungsgremiums des Kompetenzzentrums für Regionalgeschichte
105 All.	Approvazione di una convenzione quadro di cooperazione tra unibz e Innovision polo di innovazione	Genehmigung einer Rahmenvereinbarung zwischen der unibz und dem Innovision Innovationscluster
106 All.	Approvazione di una convenzione tra unibz e Istituto Promozione Lavoratori (AFI-IPL) in merito all'indagine sui tirocinanti	Genehmigung einer Vereinbarung zwischen der unibz und dem Arbeitsförderungsinstitut (AFI-IPL) über die Durchführung der Praktikantenbefragung
107	Recesso della Libera Università di Bolzano dall'Associazione "Centro per la promozione delle relazioni tra Alto Adige e Russia Nadezhda Ivanovna Borodine di Merano"	Austritt der Freien Universität Bozen aus der Vereinigung „Zentrum zur Förderung der Beziehungen zwischen Südtirol und Russland Nadezhda Ivanovna Borodine – Meran“
108 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 19 del 16.07.2019 in merito alla modifica del periodo di preiscrizione e immatricolazione del Corso formativo professionale transitorio per l'insegnamento nelle scuole secondarie in lingua tedesca e delle località ladine in Provincia di Bolzano	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 19 vom 16.07.2019 über die Änderung der Bewerbungs- und Immatrikulationsfrist des berufsbildenden Übergangslernganges für den Unterricht in der Sekundarstufe für die deutschsprachigen und ladinischen Schulen in Südtirol
109 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 20 del 16.07.2019 in merito all'approvazione di un atto costitutivo di associazione temporanea di scopo tra Libera Università di Bolzano, Centro di Sperimentazione Laimburg e Federazione Latterie Alto Adige per il progetto "Heumilch"	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 20 vom 16.07.2019 über die Genehmigung des Gründungsaktes einer zeitweiligen Zweckgemeinschaft zwischen der Freien Universität Bozen, dem Versuchszentrum Laimburg und dem Sennereiverband Südtirol für das Projekt „Heumilch“
110 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 21 del 24.07.2019 in merito all'approvazione di modifiche al "Regolamento tariffario per i docenti a contratto, i supervisori e responsabili di tirocinio e i collaboratori linguistici"	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 21 vom 24.07.2019 über die Genehmigung von Abänderungen an der „Tarifordnung für Lehrbeauftragte, Supervisoren, Verantwortliche der Praktika und Sprachlehrbeauftragte“
111 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 22 del 07.08.2019 in merito alla modifica del Programma biennale degli acquisti di beni e servizi 2019-2020 nonché del Programma triennale dei lavori pubblici 2019-2021	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 22 vom 07.08.2019 über die Abänderung des Zweijahresprogramms zu den Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen 2019 - 2020 sowie des Dreijahresprogramms zu den öffentlichen Bauaufträgen 2019 – 2021
112 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 23 del 07.08.2019 in merito alla programmazione dei visiting professor della Facoltà di Economia per l'anno 2019	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 23 vom 07.08.2019 über die Planung der Visiting Professors an der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften für das Jahr 2019

113 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 24 del 08.08.2019 in merito alla modifica del Programma delle attività della Libera Università di Bolzano per l'anno 2019 relativa alla trasformazione di una posizione di ricercatore con contratto a tempo determinato junior (RTD junior) nel settore scientifico-disciplinare SECS-P/06 (Economia applicata) presso il Centro di competenza Turismo e Mobilità in due posizioni di assegnisti di ricerca (AR) nel medesimo settore scientifico-disciplinare	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 24 vom 08.08.2019 über die Abänderung des Tätigkeitsprogramms der Freien Universität Bozen für das Jahr 2019 im Hinblick auf die Umwandlung der Stelle eines Forschers mit befristetem Arbeitsvertrag (RTD Junior) im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-P/06 (Angewandte Wirtschaftswissenschaften) am Kompetenzzentrum Tourismus und Mobilität in zwei Stellen für Forschungsassistenten (AR) im selben wissenschaftlich-disziplinären Bereich
114 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 25 del 09.09.2019 in merito all'aumento dei posti di studio, nell'a.a. 2019/2020, riservati ai cittadini europei per il Corso internazionale di laurea magistrale in Food Sciences for Innovation and Authenticity (LM-70) della Facoltà di Scienze e Tecnologie	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 25 vom 09.09.2019 über die Erhöhung der Studienplätze im akademischen Jahr 2019/2020 für EU-Bürger des internationalen Masterstudiengangs Food Sciences for Innovation and Authenticity (LM-70) der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik
115	Approvazione di una deroga in merito ai requisiti linguistici per il Corso di laurea in Ingegneria industriale meccanica (L-9) – Indirizzo "Automazione" della Facoltà di Scienze e Tecnologie	Genehmigung einer Abweichung von den Spracherfordernissen für den Bachelorstudiengang in Industrie- und Maschineningenieurwesen (L-9), Studiengang „Automation“ der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik

#### **08-11-2019**

116 All. ital. All. ted.	Variazione al Bilancio di previsione della Libera Università di Bolzano per l'anno 2019	Änderung des Haushaltsvoranschlags der Freien Universität Bozen für das Jahr 2019
117	Promozione interna del dr. Alessandro Vietti a professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare L-LIN/01 (Glottologia e Linguistica) presso la Facoltà di Scienze della Formazione	Interne Beförderung von Dr. Alessandro Vietti zum Professor der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich L-LIN/01 (Allgemeine Sprachwissenschaft und Linguistik) an der Fakultät für Bildungswissenschaften
118	Chiamata della dr. Elisabeth Tauber nel ruolo di professoressa di II fascia nel settore scientifico-disciplinare M-DEA/01 (Discipline demoeoantropologiche) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi dell'articolo 24, comma 5 della legge 30 dicembre 2010, n. 240	Berufung von Frau Dr. Elisabeth Tauber zur Professorin der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-DEA/01 (Demographie, Ethnologie und Anthropologie) an der Fakultät für Bildungswissenschaften im Sinne des Artikels 24 Absatz 5 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010
119	Attribuzione di un importo una tantum, ad personam, a titolo di parziale compensazione del blocco degli scatti stipendiali disposto per il quinquennio 2011-2015	Zuerkennung einer einmaligen persönlichen Zahlung als teilweiser Ausgleich für die im Zeitraum 2011 – 2015 eingefrorenen Gehaltsvorrückungen



120 All. ital. All. ted.	Approvazione del calcolo dei premi per gli anni di erogazione 2018 e 2019 del premio triennale per l'attività accademica 2015-2017	Genehmigung des Berechnungsmodus im Hinblick auf die Ausschüttung der Dreijahresprämie für die akademische Leistung 2015 – 2017 in den Bezugsjahren 2018 und 2019
121	Approvazione di una deroga in merito al numero minimo dei posti di studio per l'a.a. 2019/2020 relativo al Corso interateneo di laurea magistrale in Musicologia (LM-45) presso la Facoltà di Scienze della Formazione	Genehmigung einer Abweichung von der Mindestanzahl an Studienplätzen im akademischen Jahr 2019/2020 für den interuniversitären Masterstudiengang in Musikologie (LM-45) an der Fakultät für Bildungswissenschaften
122 All.	Determinazione dei posti di studio per l'a.a. 2020/2021	Festlegung der Studienplätze für das akademische Jahr 2020/2021
123 All.	Approvazione del programma pluriennale 2020-2022 e del nuovo Piano finanziario del Centro di competenza "Turismo e Mobilità"	Genehmigung des Mehrjahrestätigkeitsprogramms 2020-2022 und des neuen Finanzplans des Kompetenzzentrums „Tourismus und Mobilität“
124	Rinnovo del piano di restituzione del finanziamento delle attrezzature scientifiche per l'allestimento dei laboratori di Microbiologia presso il NOI Techpark	Erneuerung des Rückzahlungsplanes der Finanzierung der wissenschaftlichen Ausstattung der Forschungslaboratorien für Mikrobiologie am NOI Techpark
125 All.	Regolamento UE 2016/679: ridefinizione dei profili di responsabilità in tema di protezione dei dati, ridefinizione dell'organigramma privacy e sistema privacy presso unibz	Europäische Verordnung 2016/679: Neudefinition der Verantwortungsprofile im Bereich Datenschutz sowie des Privacy-Organigramms und des Systems Privacy an der Freien Universität Bozen
126 All.	Approvazione del Regolamento tasse per l'anno accademico 2020/2021	Genehmigung der Gebührenordnung für das akademische Jahr 2020/2021
127 All.	Modifica del Regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano	Abänderung der Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen
128 All.	Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano e la ditta Puratos per il finanziamento di una borsa di studio per il dottorato di ricerca "Food Engineering and Biotechnology – FEB" (XXXV ciclo) della Facoltà di Scienze e Tecnologie	Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen und der Firma Puratos für die Finanzierung eines Stipendiums im Rahmen des Doktoratsstudiums in „Food Engineering and Biotechnology – FEB“ (XXXV. Zyklus) der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik
129 All.	Adesione della Libera Università di Bolzano alla piattaforma EIT Food (EIT - Istituto europeo di innovazione e tecnologia)	Beitritt der Freien Universität Bozen zur Plattform EIT Food (EIT - Europäisches Innovations- und Technologieinstitut)
130	Nomina dei valutatori esterni per la valutazione triennale del Centro di competenza Storia regionale	Ernennung der externen Gutachter*innen für die dreijährige Begutachtung des Kompetenzzentrums für Regionalgeschichte

131 All.	Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 26 del 18.10.2019 in merito all'avvio di una procedura selettiva aperta per la chiamata di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare ING-INF/01 (Elettronica) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie, ai sensi della legge 30.12.2010, n. 240, articolo 18, comma 1	Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 26 vom 18.10.2019 im Hinblick auf die Einleitung eines offenen Auswahlverfahrens im Sinne des Artikels 18 Absatz 1 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 für die Aufnahme eines Professors der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ING-INF/01 (Elektronik) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik
-------------	---	--

**13-12-2019**

132	Premio triennale per l'attività accademica 2015-2017: messa a disposizione delle risorse finanziarie per l'anno 2020	Dreijahresprämie für die akademische Leistung 2015 – 2017: Bereitstellung der finanziellen Geldmittel für das Bezugsjahr 2020
133	Premio triennale per l'attività accademica 2015-2017: utilizzo dei residui dell'anno 2019	Dreijahresprämie für die akademische Leistung 2015 – 2017: Verwendung der Restbeträge aus dem Jahr 2019
134	Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di I fascia nel settore concorsuale 10/M1 (Lingue, letterature e culture germaniche) – settore scientifico-disciplinare L-LIN/14 (Lingua e traduzione – Lingua tedesca), presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 127/1997	Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors der I. Ebene im Wettbewerbsbereich 10/M1 (Deutsche Sprache, Literatur und Kultur) - wissenschaftlich-disziplinärer Bereich L-LIN/14 (Sprache und Übersetzung – Deutsche Sprache) an der Fakultät für Bildungswissenschaften
135	Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di I fascia nel settore concorsuale 09/H1 (Sistemi di elaborazione delle informazioni) - settore scientifico-disciplinare ING-INF/05 (Sistemi di elaborazione delle informazioni) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche, ai sensi della L. 15.05.1997, n. 127, nonché rispettiva modifica del Programma delle attività 2019	Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127 vom 15.05.1997 für die Aufnahme eines Professors der I. Ebene im Wettbewerbsbereich 09/H1 (Systeme für die Informationsverarbeitung) – wissenschaftlich-disziplinärer Bereich ING-INF/05 (Systeme für die Informationsverarbeitung) an der Fakultät für Informatik sowie entsprechende Änderung des Tätigkeitsprogramms 2019
136	Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un ricercatore con contratto a tempo determinato senior (RTD senior) nel settore concorsuale 09/E2 (Ingegneria dell'energia elettrica) – settore scientifico-disciplinare ING-IND/32 (Convertitori, macchine e azionamenti elettrici), ai sensi della L. n. 127/1997 presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie	Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Juniorprofessors (RTD Senior) im Wettbewerbsbereich 09/E2 (Elektro-Energieingenieurwesen) – wissenschaftlich-disziplinärer Bereich ING-IND/32 (Konverter, elektrische Maschinen und Antriebstechnik) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik

137 All.1_d All.1_i All.2_d All.2_i	Approvazione del Bilancio di previsione e del Programma delle attività della Libera Università di Bolzano per l'anno 2020	Genehmigung des Haushaltsvoranschlags und des Tätigkeitsprogramms der Freien Universität Bozen für das Jahr 2020
138 All.1 All.2	Istituzione del Master universitario di II livello "HyRMA - Sustainable management of hydro-geological risk in mountain environments" (Gestione sostenibile del rischio idro-geologico in ambienti montani) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie, determinazione della quota di iscrizione e numero degli studenti ammessi al Master	Einrichtung des weiterbildenden Masterstudienganges der Aufbaustufe „HyRMA - Sustainable management of hydro-geological risk in mountain environments“ (Nachhaltiges Management des hydrogeologischen Risikos in Berggebieten) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik sowie Festlegung der Studiengebühren und der Studienplätze
139 All.1 All.2 All.3 All.4 All.5 All.6 All.7	Approvazione della bozza di contratto di accoglimento con istituti di ricerca ed enti NOI Techpark (parte centrale A1/A2) e delega alla Presidente	Genehmigung des Aufnahmevertragsentwurfs mit Forschungsinstituten & Körperschaften NOI Techpark (Zentralbereich A1/A2) sowie Vollmachtserteilung an die Präsidentin
140 All.1 All.2 All.3	Approvazione della bozza di contratto di accoglimento con istituti di ricerca ed enti NOI Techpark (capannone "Speedline")	Genehmigung des Aufnahmevertragsentwurfs mit Forschungsinstituten & Körperschaften NOI Techpark (Halle „Speedline“)
141 All.	Approvazione del tariffario per seminari nell'ambito del laboratorio Smart Mini Factory della Facoltà di Scienze e Tecnologie	Genehmigung der Preisliste für Seminare im Rahmen des Smart Mini Factory Labors der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik
142	Proroga dell'esonero dal pagamento del contributo per l'iscrizione al BITZ unibz FabLab per gli utenti esterni per il 2019	Verlängerung der Befreiung von der Entrichtung einer Mitgliedschaftsgebühr für die externen Nutzer des BITZ unibz FabLab im Jahr 2019
143 All.	Approvazione del Calendario accademico 2020/2021	Genehmigung des Akademischen Kalenders 2020/2021
144 All.	Intesa della Libera Università di Bolzano ai sensi dell'articolo 12/bis del decreto del Presidente della Repubblica 10.02.1983, n. 89, modificato e aggiornato in merito alla	Einvernehmen der Freien Universität Bozen gemäß Artikel 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 89 vom 10.02.1983 zum Beschlussantrag der Landes-

	delibera della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano riguardante le modalità e i contenuti della procedura selettiva di accesso al Corso di laurea magistrale in Scienze della Formazione primaria, a.a. 2020/2021	regierung der Autonomen Provinz Bozen hinsichtlich der Modalitäten und Inhalte des Auswahlverfahrens im Rahmen des Masterstudienganges Bildungswissenschaften für den Primarbereich, a. J. 2020/2021
145 All.1 All.2	Approvazione del Programma biennale degli acquisti di beni e servizi 2020-2021 nonché del Programma triennale dei lavori pubblici 2020-2022	Genehmigung des Zweijahresprogramms der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen 2020-2021 sowie des Dreijahresprogramms der öffentlichen Bauaufträge 2020-2022
146 All.	Approvazione della convenzione quadro tra la Libera Università di Bolzano e la Sparkasse Spa.	Genehmigung der Rahmenvereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen und der Sparkasse AG
147 All.	Approvazione dell'accordo quadro tra la Libera Università di Bolzano e la Camera di commercio di Bolzano per un Alto Adige più innovativo e competitivo	Genehmigung des Rahmenabkommens zwischen der Freien Universität Bozen und der Handelskammer Bozen für ein innovativeres und wettbewerbsfähigeres Südtirol
148 All._d All._i	Modifica del Regolamento per gli assegni di ricerca di cui all'art. 22 della legge n. 240/2010	Abänderung der Regelung zu den Verträgen für Forschungsassistenten gemäß Artikel 22 des Gesetzes Nr. 240/2010
149 All.	Modifica del Regolamento sui trasferimenti e passaggi	Abänderung der Regelung über den Studienorts- und Studiengangswchsel
150 All.	Approvazione del Regolamento del Comitato Etico della Ricerca della Libera Università di Bolzano	Genehmigung der Regelung des Beirats für die Ethik in der Forschung der Freien Universität Bozen
151	Nomina dei membri del Comitato Etico per la Ricerca della Libera Università di Bolzano nonché del Presidente	Ernennung der Mitglieder des Beirats für die Ethik in der Forschung der Freien Universität Bozen sowie Ernennung des Vorsitzenden
152	Adesione della Libera Università di Bolzano al "Premio Studenti Università di Trento, Bolzano e Innsbruck 2020" in occasione della 68° edizione del Trento Film Festival	Teilnahme der Freien Universität Bozen am „Studenten-Preis der Universitäten Trient, Bozen und Innsbruck 2020“ anlässlich der 68. Ausgabe des Trento Filmfestivals